A conserver - Important !

Original - Mode d'emploi

battery.case P908.08 - battery.case P908.8 - battery.case P908.16

2024, B&W International GmbH,
Tous droits réservés

La réimpression ou la reproduction de ce manuel, même partielle, n'est autorisée - sauf pour un usage personnel - qu'avec l'accord écrit de B&W International GmbH.

Table des matières

1	Généralités	3
1.1	Données techniques	3
1.2	Contenu de la livraison en détail	3
1.3	Données du fabricant	4
1.4	Service après-vente	4
1.5	Objectif du document	4
1.6	Utilisateurs	4
1.7	Conservation du mode d'emploi	4
1.8	Mentions légales	4
1.9	Droits de garantie et de responsabilité	5
2	Consignes générales de sécurité	5
2.1	Utilisation conforme à la destination	5
2.2	Dangers liés à la manipulation des piles au lithium	5
3	Utilisation	6
3.1	Reconnaissance de l'état	6
3.2	Emballage des piles et batteries au lithium	7
3.3	Consignes de sécurité	7
3.4	Stockage des accumulateurs et des piles intacts	7
3.5	Transport d'accumulateurs et de piles intacts	9
3.6	Stockage des accumulateurs ou des piles endommagés	9
3.7	Transport d'accumulateurs ou de piles endommagés	11
3.8	Chargement des batteries dans battery.case	12
3.9	Retrait des accumulateurs du battery.case	13
4	Entretien et réparation	13
5	Élimination des déchets et protection de l'environnement	14

1 Généralités

1.1 Données techniques

	battery.case P908.08	battery.case P908.8	battery.case P908.16
Dimensions extérieures	270 x 215 x 105 mm	510 x 420 x 215 mm	660 x 490 x 335 mm
Dimensions de l'espace de chargement	208 x 141 x 066 mm	388 x 264 x 140 mm	500 x 314 x 243 mm
Poids à vide	2,1 kg	10,5 kg	18,2 kg
Charge utile	0,8 kg	8 kg	16 kg

1.2 Détail de la livraison

battery.case P908.08

1 x battery.case
2 x mousse en cubes
1 x sac anti-feu

battery.case P908.8

1 x battery.case
2 x mousse en cube
1 x sac anti-feu

battery.case P908.16

1 x battery.case
4 x mousse en cube
2 x sacs anti-feu

1.3 Données du fabricant

B&W International GmbH
Junkendiek 5
49479 Ibbenbüren
Allemagne

1.4 Service à la clientèle

Téléphone : +49 (0) 5451-8946-0
Courrier électronique : info@b-w-international.com

1.5 Objectif du document

Le présent mode d'emploi familiarise l'utilisateur avec

-le mode de fonctionnement
-le service
-Le client a pris connaissance des consignes de sécurité et des dangers potentiels liés à l'utilisation du battery.case.

Pour pouvoir utiliser le battery.case en toute sécurité et sans problème, vous devez impérativement connaître et respecter les consignes de sécurité et les prescriptions de sécurité ci-dessous ! Respectez en outre les règles et prescriptions de prévention des accidents en vigueur sur le lieu d'utilisation !

1.6 Utilisateur

Le battery.case n'est pas destiné à être utilisé par des personnes - y compris des enfants - dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, qui manquent d'expérience et/ou de connaissances. Sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité et ont reçu de cette personne des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil. Les enfants doivent toujours être tenus à l'écart du battery.case.

1.7 Conservation du mode d'emploi

Conservez soigneusement ce mode d'emploi afin de pouvoir vous informer à tout moment, si nécessaire, sur l'utilisation appropriée.

1.8 Mentions légales

2023, B&W International GmbH
Junkendiek 5
49479 Ibbenbüren
Allemagne

1.9 Droits de garantie et de responsabilité

Les droits de garantie et de responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels sont exclus s'ils sont dus à une ou plusieurs des causes suivantes :

- utilisation non conforme de la battery.case
- un montage, une mise en service ou une utilisation non conformes du battery.case
- Non-respect des consignes de ce mode d'emploi
- modifications architecturales du battery.case effectuées par le propriétaire
- les catastrophes dues à l'action de corps étrangers ainsi que les cas de force majeure

2 Consignes générales de sécurité

2.1 Utilisation conforme à la destination

Le coffret de transport battery.case est destiné au transport et au stockage d'accumulateurs au lithium-ion et de batteries au lithium-ion intacts ou endommagés. Le boîtier de transport ne doit être utilisé qu'à l'état intact et non modifié. Lors de l'utilisation, il faut toujours veiller à ce que les joints soient propres et à ce que le câble de charge éventuellement utilisé ne passe que par les ouvertures prévues à cet effet. Le boîtier de transport battery.case n'est pas conçu pour le transport ou le stockage d'accumulateurs défectueux critiques. L'utilisation conforme à l'usage prévu comprend en outre

- l' observation de toutes les consignes figurant dans le mode d'emploi,
- la prise en compte de la faute professionnelle prévisible

2.2 Dangers liés à la manipulation des batteries au lithium

En principe, les accumulateurs modernes au lithium-ion et les batteries au lithium-ion ne présentent aucun danger s'ils sont utilisés et stockés correctement. Toutefois, certains facteurs tels que l'endommagement mécanique des cellules, la surchauffe, la surcharge, le court-circuit ou la décharge profonde ainsi que le vieillissement peuvent déclencher un processus rapide et irréversible : la rupture thermique. "Par emballement thermique, on entend l'inflammation ou l'explosion d'une batterie à la suite d'un processus d'échauffement qui s'amplifie de lui-même".[1]

Suite à ce processus, de plus en plus de cellules individuelles s'enflamment et laissent échapper de plus en plus de gaz inflammables et toxiques. "Les gaz qui s'échappent se composent entre autres de monoxyde de carbone (CO), d'hydrogène (H2), de dioxyde de carbone (CO2) et d'oxygène (O2). Il est en outre possible que du fluorure d'hydrogène (HF), qui réagit avec l'humidité de l'air pour former de l'acide fluorhydrique, s'échappe. Si le gaz de réaction qui s'échappe ne prend pas directement feu, une atmosphère explosive peut se former en combinaison avec l'oxygène de l'air".[2]

[1] **Source** : https://www.iws.uni-stuttgart.de/ls3/forschung/projekte-ls3/thermisches-durchgehen-von-lithium-batterien/ - situation en mars 2023
[2] **Source :** Manuel d'utilisation du système de transport LiGuard ; page 5

En raison du potentiel de danger très élevé des accumulateurs au lithium-ion et des batteries au lithium-ion endommagés ainsi que du fait que l'état des anciens accumulateurs au lithium-ion et des batteries au lithium-ion ne peut pas toujours être déterminé de manière irréprochable, nous recommandons de toujours utiliser un battery.case pour le stockage et le transport.

3 Utilisation

Avant chaque utilisation, vérifiez soigneusement que le conteneur de transport est en parfait état et n'a pas été modifié. Les sacs de protection à utiliser pour le transport ou le stockage des accumulateurs au lithium-ion ou des batteries au lithium-ion défectueux doivent également être en parfait état et non endommagés.

3.1 Reconnaissance de l'état

Avant d'utiliser le conteneur de transport, il est impératif de déterminer l'état de la batterie.
S'il s'agit d'une batterie neuve ou garantie en parfait état, elle peut être manipulée conformément aux descriptions des points 3.4 ou 3.5.

Ci-dessous sont décrits quelques points de repère permettant de déterminer l'état de l'accumulateur ou de la batterie à transporter ou à stocker. Si l'un des points suivants s'applique, l'accumulateur ou la batterie doit être considéré comme défectueux et doit être manipulé conformément aux descriptions des points 3.6 ou 3.7.

- les piles déclarées défectueuses pour des raisons de sécurité
- les piles qui ont fui ou dégazé
- BMS (le cas échéant) identifie les cellules défectueuses
- les piles qui ont subi des dommages mécaniques[3]

Les batteries présentant des défauts critiques ne doivent pas être transportées ou stockées ! Sont considérées comme défectueuses critiques les batteries ou piles qui, dans des conditions normales de transport, pourraient être sujettes à une décomposition rapide, à une réaction dangereuse, à la formation de flammes ou à un dégagement de chaleur dangereux.

[3] **Source** : BDE- Guide pratique , Piles et batteries au lithium (également dans les appareils électriques usagés), collecte, emballage et transport selon l'ADR Version : février 2021 ainsi que Expédition de batteries au lithium-ion pour les outils électriques et les appareils électriques de jardinage : mise en œuvre des réglementations sur les marchandises dangereuses, Version : 2015 ainsi que Fiche Expédition de batteries au lithium-ion pour les outils électriques et les appareils électriques de jardinage : mise en œuvre des réglementations sur les marchandises dangereuses Une initiative de l'EPTA et du ZVEI Version : 2019

3.2 Emballage des piles et batteries au lithium

3.3 Consignes de sécurité

Risque d'empoisonnement! Danger dû à des gaz nocifs et partiellement inodores. Risque de blessures graves, voire mortelles ! En cas de fuite de gaz, d'étincelles ou de premiers signes de rupture thermique, quitter immédiatement la zone dangereuse et informer les pompiers !

Risque d'explosion! Danger dû à différents gaz inflammables ! En cas de fuite de gaz, d'étincelles ou de premiers signes de rupture thermique, quitter immédiatement la zone dangereuse et informer les pompiers ! Risque de blessures graves, voire mortelles !

Danger! Le battery.case n'est pas destiné à être utilisé par des personnes - y compris des enfants - dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, par manque d'expérience et/ou de connaissances !

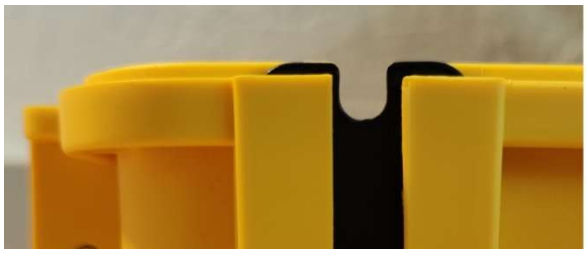
3.4 Stockage d'accumulateurs et de piles intacts

Les battery.cases remplies d'accumulateurs au lithium-ion ou de batteries au lithium-ion doivent toujours être stockées dans un local séparé et bien aéré. En outre, il convient de veiller à ce que les battery.cases soient placées à une distance d'au moins 50 cm les unes des autres ainsi que d'autres objets ou murs, afin de garantir, le cas échéant, une évacuation sans entrave des gaz par les sorties d'air. Il convient en outre de veiller à ne pas dépasser la plage de température de stockage autorisée pour les accumulateurs ou les batteries à stocker. Souvent, celle-ci se situe entre moins 20°C et plus 35°C de température ambiante. Le battery.case doit en tout cas être protégé des rayons directs du soleil. En outre, il faut veiller à ce que le battery.case soit toujours placé à plat sur le sol. L'illustration suivante montre le positionnement correct.

En outre, pour le stockage des accumulateurs ou des piles dans le battery.case, il faut veiller au positionnement correct de la plaque d'insertion. La plaque d'insertion peut être utilisée dans deux positions : avec l'encoche vers le haut ou avec l'encoche vers le bas. Voir à ce sujet les deux illustrations suivantes.

- avec l'encoche vers le haut, la plaque d'insertion est insérée pour charger les batteries dans le battery.case.

- avec l'encoche vers le bas, la plaque d'insertion est insérée pour stocker ou transporter les batteries dans le battery.case.



Si plusieurs accumulateurs ou batteries intacts doivent être stockés dans un Battery.Case, chaque accumulateur doit être placé dans un sac anti-feu! Il faut veiller à ce que le sac anti-feu soit soigneusement fermé et à ce que l'excédent de matériau du sac anti-feu soit replié vers le bas, de sorte que la batterie repose sur l'excédent de matériau du sac anti-feu. L'illustration suivante montre l'utilisation correcte du sachet anti-feu. Lors du stockage, le nombre total de wattheures ne doit pas dépasser 1500 Wh au maximum!

3.5 Transport d'accumulateurs et de piles intacts

Si des accumulateurs intacts doivent être transportés, la mousse cubique fournie doit être adaptée à la forme de l'accumulateur et utilisée pour rembourrer les batteries. L'illustration suivante montre, à l'exemple des batteries Powertoola, l'utilisation correcte lors du transport d'accumulateurs ou de batteries.

Le transport d'accumulateurs défectueux dans les avions, même dans des conteneurs de transport spéciaux comme les battery.case, est strictement interdit. Les batteries intactes ne peuvent être transportées dans des avions cargo que sous certaines conditions. Pour les autres moyens de transport tels que les voitures ou les camions, les dispositions légales correspondantes doivent être respectées. Cela vaut également pour les marquages, documents d'expédition ou autres mesures supplémentaires éventuellement nécessaires. Les consignes de sécurité du point 3.3 doivent également être respectées lors du transport.

3.6 Stockage des piles ou batteries endommagées

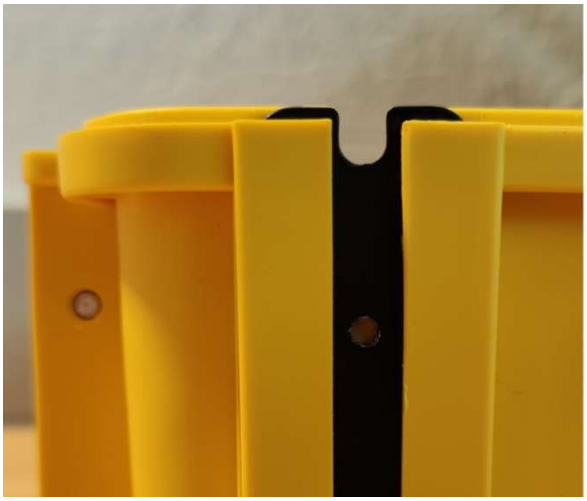
Les battery.case remplies d'accumulateurs au lithium-ion ou de batteries au lithium-ion défectueux doivent toujours être stockées dans un local séparé et bien aéré. Lors du stockage d'accumulateurs ou de batteries défectueux, la distance entre les battery.cases et d'autres objets ou murs doit être d'au moins 2,5 mètres. Lors du stockage, le nombre total de wattheures ne doit pas dépasser 1500 Wh. Il faut également veiller à ne pas dépasser la plage de température de stockage autorisée pour les piles ou batteries à stocker. Souvent, celle-ci se situe entre moins 20°C et plus 35°C de température ambiante. Le battery.case doit dans tous les cas être protégé des rayons directs du soleil.

En outre, il faut veiller à ce que la battery.case soit toujours placée à plat sur le sol. L'illustration suivante montre le positionnement correct.

En outre, pour le stockage des accumulateurs ou des piles dans le battery.case, il faut veiller au positionnement correct de la plaque d'insertion. La plaque d'insertion peut être utilisée dans deux positions: avec l'encoche vers le haut ou avec l'encoche vers le bas. Voir à ce sujet les deux illustrations suivantes.

- avec l'encoche vers le haut, la plaque d'insertion est insérée pour charger les batteries dans le battery.case.

- avec l'encoche vers le bas, la plaque d'insertion est insérée pour stocker ou transporter les batteries dans le battery.case.



Un seul accumulateur défectueux peut être stocké par sac de protection anti-feu! Il faut veiller à ce que le sac de protection anti-incendie soit soigneusement fermé et que le matériau excédentaire du sac de protection anti-incendie soit replié vers le bas, de sorte que la batterie repose sur le matériau excédentaire du sac de protection anti-incendie. L'illustration suivante montre comment utiliser correctement le sachet anti-feu.

Les accumulateurs défectueux doivent être remis le plus rapidement possible au point de collecte le plus proche ! Les accumulateurs défectueux ne doivent pas être stockés dans des bâtiments d'habitation!

3.7 Transport d'accumulateurs ou de piles endommagés

Avant de ranger les accumulateurs au lithium-ion ou les batteries au lithium-ion défectueux dans le battery.case, il faut les emballer dans l'un des sachets de protection fournis. Il faut veiller à ce que les sachets soient soigneusement fermés. Il faut également s'assurer que la batterie ou les piles sont protégées contre les courts-circuits. Pour cela, les contacts doivent être recouverts de ruban adhésif. Un seul accumulateur ou une seule batterie peut être emballé(e) par sachet de protection. L'espace libre entre le battery.case et les batteries emballées dans les sachets de protection doit être rembourré avec la mousse cubique fournie.
Le transport d'accumulateurs défectueux dans les avions, même dans des conteneurs de transport spéciaux comme les battery.case, est strictement interdit. Les batteries intactes ne peuvent être transportées dans des avions cargo que sous certaines conditions. Pour les autres moyens de transport tels que les voitures ou les camions, les dispositions légales correspondantes doivent être respectées. Cela vaut également pour les marquages, documents d'expédition ou autres mesures supplémentaires éventuellement nécessaires. Les consignes de sécurité du point 3.2 doivent également être respectées lors du transport.

3.8 Chargement des batteries dans battery.case

Grâce à des passages spéciaux, à un guidage des câbles bien pensé et à la plaque d'insertion, les batteries peuvent être chargées en toute sécurité dans le battery.case. Il convient toutefois de tenir compte des points suivants :

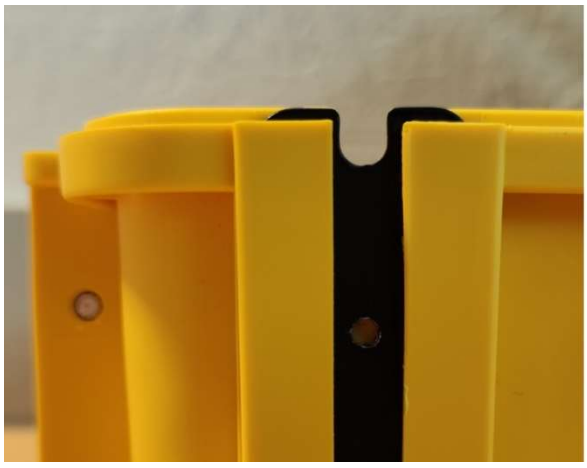
- Les températures maximales autorisées pour la charge de la batterie doivent être respectées.
- Il convient de vérifier régulièrement la température de la batterie à charger dans le battery.case.
- En cas de stockage ou de chargement de plus d'une batterie, chaque batterie doit être placée dans un sac de protection contre le feu.
- Le cas échéant, d'autres instructions du fabricant concernant la charge de la batterie doivent être prises en compte.
- Il faut veiller à ne pas plier ou endommager le câble de recharge en le plaçant dans le battery.case.
- Un seul câble de recharge peut être passé par l'ouverture pour câble de recharge.
- Le diamètre maximal autorisé du câble de recharge doit être respecté (5 mm pour le battery.case P908.08 et 8 mm pour le battery.case P908.8).

Risque de trébucher! Lors de la pose et du guidage du câble de recharge en dehors du battery.case, toutes les consignes de sécurité doivent toujours être respectées. Il y a risque de trébucher si le câble n'est pas correctement posé ou marqué ! Risque de blessures légères à graves!

En outre, pour charger des batteries dans le battery.case, il faut veiller au positionnement correct de la plaque d'insertion. La plaque d'insertion peut être utilisée dans deux positions: avec l'encoche vers le haut ou avec l'encoche vers le bas. Voir à ce sujet les deux illustrations suivantes.

- avec l'encoche vers le haut, la plaque d'insertion est insérée pour charger les batteries dans le battery.case.

- avec l'encoche vers le bas, la plaque d'insertion est insérée pour stocker ou transporter les batteries dans le battery.case.



3.9 Retirer les batteries du battery.case

Risque d'empoisonnement! Danger dû à des gaz nocifs et partiellement inodores. Risque de blessures graves, voire mortelles ! En cas de fuite de gaz, d'étincelles ou de premiers signes de rupture thermique, quitter immédiatement la zone dangereuse et informer les pompiers !

Risque d'explosion! Danger dû à différents gaz inflammables ! En cas de fuite de gaz, d'étincelles ou de premiers signes de rupture thermique, quitter immédiatement la zone dangereuse et informer les pompiers ! Risque de blessures graves, voire mortelles!

Danger! Le battery.case n'est pas destiné à être utilisé par des personnes - y compris des enfants - dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, par manque d'expérience et/ou de connaissances !

Risque d'empoisonnement! Danger en cas de contact ou d'inhalation de poussière ou de liquide contaminé! Risque de blessures graves, voire mortelles ! Après une fuite d'électrolyte ou une rupture thermique, n'ouvrir le battery.case qu'avec un équipement de protection approprié !

Lors du retrait d'accumulateurs endommagés, il convient en principe de porter un équipement de protection approprié, car l'état des accumulateurs au lithium-ion ou des batteries au lithium-ion stockés peut s'être détérioré pendant le transport et cela n'est pas visible de l'extérieur.

Si une odeur âcre est perceptible ou si des décolorations sont constatées sur le battery.case, il faut partir du principe que de l'électrolyte s'est échappé ou qu'un passage thermique a eu lieu. Dans ce cas, l'équipement de protection doit être adapté à la situation aggravée.

4 Entretien et réparation

Le battery.case doit être contrôlé et entretenu régulièrement, au moins avant chaque utilisation. A cet effet, il convient de contrôler au moins les points suivants:

- Vérifier si le joint du couvercle est en bon état, le nettoyer si nécessaire.
- vérifier que les fermetures fonctionnent correctement et se ferment de manière sûre
- Vérifier si les raccords à vis du bac de fond et du couvercle sont en bon état
- Vérifier si les filtres et les membranes sont exempts d'impuretés; les nettoyer si nécessaire.
- Vérifier si les sacs de protection sont en bon état; les remplacer si nécessaire!
- Vérifier si la mousse en cube est en parfait état, la remplacer si nécessaire!

Si, lors de la maintenance, on constate que le battery.case est endommagé et doit être réparé, le conteneur de transport ne doit plus être utilisé jusqu'à la fin de la réparation ! Une réparation ne peut être effectuée que par le fabricant ou par des personnes ou des institutions autorisées par le fabricant!

5 Élimination des déchets et protection de l'environnement

En principe, les matériaux de la battery.case sont réutilisables et peuvent être déposés dans n'importe quelle collecte normale de matériaux recyclables.

Toutefois, si des substances se sont échappées d'accumulateurs au lithium-ion ou de batteries au lithium-ion défectueux ou si une fuite thermique s'est produite à l'intérieur du battery.case, ce dernier doit être éliminé dans les règles de l'art !

Risque d'empoisonnement ! Danger en cas de contact ou d'inhalation de poussière ou de liquide contaminé! Risque de blessures graves, voire mortelles! Après une fuite d'électrolyte ou une rupture thermique, n'ouvrir le battery.case qu'avec un équipement de protection approprié !

Risque de dommages environnementaux! Les résidus dans le battery.case de substances éventuellement échappées comme l'électrolyte ou les résidus du passage thermique représentent un danger considérable pour l'environnement - en particulier pour les organismes aquatiques et les eaux en général !